## **Ukombozi** [Redemption]

Ukombozi ni neno kamili linalotumiwa katika Biblia kutaja usingizi maalum wa Mungu kwa ajili ya wokovu wa wanadamu. Matumizi haya ya neno yanahusiana na kazi ya Yesu Kristo kwenye Msalaba ambayo alilipa bei ya "kununua" wanadamu na kuwaweka huru kutoka utumwa wao kwa dhambi. Kwa sababu ya upatanisho wa Kristo badala yake, Yeye anaitwa Mwokozi.

Redemption is a comprehensive term used in the Bible to refer to the special intervention of God for the salvation of mankind. This use of the word deals with the work of Jesus Christ on the Cross in which He paid the price to "purchase" human beings and set them free from their slavery to sin. On account of Christ's substitutionary atonement, He is called the Redeemer.

Kuna mawazo mengine kuhusiana na dhana ya msingi ya ukombozi inayohusiana na umuhimu wa ukombozi na mambo yake mbalimbali na madhara ya neema ya huduma ya Mungu katika maisha ya muumini Mkristo.

There are other ideas closely related to the primary concept of redemption which relate to the necessity for redemption and its various aspects and to the effects of the ministry of God's grace in the life of the Christian believer.

## Historia ya Agano la Kale na Uibadilishaji

## Ukombozi wa Wana wazaliwa wa kwanza, Watoto wa kwanza wa Kundi, Matunda ya Kwanza

Redemption of Firstborn Sons, Firstlings of the Flock, First Fruits

The word "redemption" in the Old Testament is the

Old Testament Background and Typology

Neno "ukombozi" katika Agano la Kale ni tafsiri ya neno la Kiebrania pädäh, linamaanisha "kutoa" au "kuacha".Ilikuwa imesisitizwa kwa Waisraeli kwamba wao walikuwa wa Yehova kwa sababu alikuwa amewaokoa (kuwatenga kutoka utumwa) na kuwapa nchi yaKanaani kwa ajili yao kutumia kama zawadi kutoka kwa Mungu na kwa utukufu Wake. Kwa sababu hii, Waisraeliwote walitaka maisha yao na huduma yao kwa Mungu, kwa kweli kuifanya taifa zima ufalme wa makuhani, angalau kwa roho.

The word "redemption" in the Old Testament is the translation of the Hebrew word pädäh, meaning "to deliver" or "to sever". It was continuously stressed to the Israelites that they belonged to Jehovah because He had redeemed them (severed them from bondage) and had provided them with the land of Canaan for them to use as a gift from God and for His glory. For this reason, all Israel owed their lives and their service to God, in effect making the whole nation a kingdom of priests, at least in spirit.

Hata hivyo, Lawi peke yake na wazao wa kabila lake, ambao walijulikana kama kabila la makuhani, walikuwawamewekwa kwa ajili ya huduma ya hema. Kila mtu mwingine kutoka kabila nyingine kumi na moja alikuwa amekombolewa, au kununuliwa, kutoka kwa huduma kwa kuwakomboa mzaliwa wa kwanza wa wanaume na wanyama.

However, only Levi and the descendants of his tribe, who became known as the priestly tribe, were actually set apart for the service of the tabernacle. Everyone else from the eleven other tribes was to be redeemed, or purchased, from service by redeeming the firstborn of both men and animals.

Mwanamume alikuwa kuchukuliwa kuwa "mzaliwa wa kwanza" ikiwa alikuwa mwana wa kwanza aliyezaliwa na mama yake. Ikiwa mtu alikuwa na mke zaidi ya mke, kila mke anaweza kuwa na mwana wa kwanza. Kila mwana wa kwanza alikuwa ametolewa kwa Bwana siku ya 40 baada ya kuzaliwa kwake na kukombolewa kwa malipo ya shekeli tano kwa makuhani.

A son was considered "firstborn" if he was the first son born to his mother. If a man had more than one wife, each wife could have a firstborn son. Each firstborn son was presented to the Lord on the 40th day after his birth and redeemed by a payment of five shekels to the priests.

Hesabu 18:16 Na wale waliokombolewa katika vitu Numbers 18:16 And those redeemed of the devoted things you

vilivyotakacwa utaziokoa wakati wa mwozi	shall redeem when one month old according to
vilivyotakaswa utaziokoa wakati wa mwezi mmoja, kulingana na hesabu yako, kwa shekeli tano za fedha, sawasawa na shekeli ya patakatifu, ambayo ni gera ishirini.	shall redeem when one month old, according to your valuation, for five shekels of silver, according to the shekel of the sanctuary, which is twenty gerahs.
Kutoka 13:15 Ikawa Farao alipokuwa na mkaidi juu ya kuruhusu tuende, Bwana aliwaua mzaliwa wa kwanza wote katika nchi ya Misri, mzaliwa wa kwanza wa mwanadamu, na mzaliwa wa kwanza wa mnyama. Kwa hiyo namtolea BWANA wanaume wote wanaofungua tumbo, lakini wanazaliwa wote wa kwanza wa wana wangu niwaokoa.	Exodus 13:15 And it came to pass, when Pharaoh was stubborn about letting us go, that the Lord killed all the firstborn in the land of Egypt, both the firstborn of man and the firstborn of beast. Therefore I sacrifice to the Lord all males that open the womb, but all the firstborn of my sons I redeem.'
Luka 2:27 Basi, alikuja kwa Hekalu kwa Roho. Na wazazi walipomleta Mtoto Yesu, kumfanyia kulingana na desturi ya sheria,	Luke 2:27 So he came by the Spirit into the temple. And when the parents brought in the Child Jesus, to do for Him according to the custom of the law,
Wazaliwa wa kwanza wa ng'ombe, kondoo na mbuzi walipaswa kuletwa mahali patakatifu ndani ya mwaka na siku nane baada ya kuzaliwa, na kutoa dhabihu.	The firstlings of oxen, sheep, and goats were to be brought to the sanctuary within a year and eight days after their birth, and sacrificed.
Hesabu 18:17 Lakini mzaliwa wa kwanza wa ng'ombe, mzaliwa wa kwanza wa kondoo, au mzaliwa wa kwanza wa mbuzi, hutamkomboa; wao ni watakatifu. Ufafishe damu yao juu ya madhabahu, ukateketeze mafuta yao kuwa sadaka ya moto kwa harufu ya kupendeza kwa Bwana.	Numbers 18:17 But the firstborn of a cow, the firstborn of a sheep, or the firstborn of a goat you shall not redeem; they are holy. You shall sprinkle their blood on the altar, and burn their fat as an offering made by fire for a sweet aroma to the Lord.
Mzaliwa wa kwanza wa punda, ambaye alikuwa mnyama asiye safi, alikombolewa kwa kutoa sadaka kondoo mahali pake; au, ikiwa sio ukombolewa kwa namna hii, aliuawa yenyewe.	The firstborn of an ass, which was an unclean animal, was redeemed by sacrificing a sheep in its place; or, if not redeemed in this manner, was put to death itself.
Kutoka 13:12 kwamba utamtolea BWANA chochote kilichofungua tumbo, yaani, kila mzaliwa wa kwanza ambaye hutoka kwa mnyama uliyo nayo; wanaume watakuwa wa Bwana.	Exodus 13:12 that you shall set apart to the Lord all that open the womb, that is, every firstborn that comes from an animal which you have; the males shall be the Lord's.
Kutoka 34:20 Lakini mzaliwa wa kwanza wa punda utamkomboa pamoja na mwana-kondoo. Na ikiwa hutamkomboa, basi utamvunja shingo yake. Mzaliwa wa kwanza wa wanao utawaokoa. Na hakuna atakayeonekana mbele Yangu bila mikono.	Exodus 34:20 But the firstborn of a donkey you shall redeem with a lamb. And if you will not redeem him, then you shall break his neck. All the firstborn of your sons you shall redeem. And none shall appear before Me empty-handed.
Baadaye, sheria ilitoa kwamba punda inaweza kukombolewa kwa pesa, kiasi cha kuzingatia	Later, the law provided that the ass could be redeemed with money, the amount to be determined

thamani ya soko la punda pamoja na 20%, kulingana na hesabu ya kuhani.	by the market value of the ass plus 20%, according to the priest's valuation.
Mambo ya Walawi 27:27 Na ikiwa ni mnyama asiye najisi, ataukomboa kulingana na hesabu yako, na ataongeza moja ya tano yake; au ikiwa haikombolewa, basi itakuwa kuuzwa kulingana na hesabu yako.	Leviticus 27:27 And if it is an unclean animal, then he shall redeem it according to your valuation, and shall add one-fifth to it; or if it is not redeemed, then it shall be sold according to your valuation.
Hesabu 18:15 Kila kitu kilichofungua tumbo la mwili wote, ambacho wanacholeta kwa Bwana, iwe mwanadamu au mnyama, kitakuwa chako; Hata hivyo, mzaliwa wa kwanza wa mwanadamu utamkomboa, na utazaliwa wazaliwa wa kwanza wa wanyama wasio safi.	Numbers 18:15 "Everything that first opens the womb of all flesh, which they bring to the Lord, whether man or beast, shall be yours; nevertheless the firstborn of man you shall surely redeem, and the firstborn of unclean animals you shall redeem.
Matunda ya kwanza ya mavuno yalikuwa matakatifu kwa Bwana kwa sababu Yeye ni Bwana wa udongo.	The first fruits of the harvest were sacred to Jehovah because He is the Lord of the soil.
Kutoka 23:19 Tena ya kwanza ya matunda ya kwanza ya nchi yako utaiingiza katika nyumba ya Bwana, Mungu wako. Usibike mbuzi mbuzi katika maziwa ya mama yake.	Exodus 23:19 The first of the firstfruits of your land you shall bring into the house of the Lord your God. You shall not boil a young goat in its mother's milk.
Haya yalitolewa kwa kuhani ili kuwasilishwa kwa sadaka. Kutaniko lote lilihitajika kutoa sadaka ya shukrani ya kila mwaka wakati wa mavuno kwa kuwasilisha mchuzi wa matunda ya kwanza kwenye Pasaka. Haya hayakupaswa kuteketezwa lakini ilipatiwa kwa makuhani kwa matumizi yao, pamoja na utoaji wa kuwa wale makuhani ambao walikuwa wakiwa safi wakiwa wameweza kula matunda ya kwanza. Kiasi cha utoaji wa matunda ya kwanza haukutajwa na Sheria lakini iliachwa kwa busara ya kila mtu.	These were given to the priest to be presented in offering. The whole congregation was required to offer an annual thanksgiving offering at harvest time by presenting a first fruits sheaf at the Passover. These were not to be burned but were to be given to the priests for their use, with the provision that only those priests who were ceremonially clean could eat the firstfruits. The amount of offering of firstfruits was not specified by the Law but was left to each person's discretion.
Baadaye katika historia ya Kiyahudi, wana wa Israeliwalianza kuitwa Mwokozi wa Bwana, baada ya kuwa huru kutoka uhamisho wa Babeli.	Later in Jewish history, the children of Israel began to be called the Redeemed of the Lord, after they had been set free from the Babylonian captivity.
Isaya 35: 9 Hakuna simba litakuwapo, wala mnyama yeyote mwenye hasira atakuja juu yake; Haitapatikana huko. Lakini waliokombolewa watakwenda huko,	Isaiah 35:9  No lion shall be there, Nor shall any ravenous beast go up on it; It shall not be found there. But the redeemed shall walk there,
Isaya 51:11 Kwa hiyo waliokombolewa na Bwana watairudi, Wakuja Sayuni wakiimba, Na furaha ya milele juu ya vichwa vyao.Watapata furaha na furaha; Huzuni na uchungu watakimbia.	Isaiah 51:11 So the ransomed of the Lord shall return, And come to Zion with singing, With everlasting joy on their heads. They shall obtain joy and gladness; Sorrow and sighing shall flee away.

Isaya 62:12 Nao watawaita Watu Watakatifu, Wakombolewa na Bwana;Na utaitwa Mtafuta, Jiji Lisiloachwa.	Isaiah 62:12 And they shall call them The Holy People, The Redeemed of the Lord; And you shall be called Sought Out, A City Not Forsaken.
Mwokozi wa Uzazi	The Kinsman-Redeemer
Kwa mujibu wa sheria zinazohusu adhabu na malipo kwa uhalifu, wakati mtu alipigwa, kuiba au kuuawa, akaanguka kwa jamaa wa karibu ili kuleta wahalifu kwa haki na kulinda maisha na mali ya jamaa. Wajibu huo uliitwa "ukombozi", na mtu ambaye alikuwa na jukumu la kutimiza kazi hiyo alijulikana kama "mkombozi" (Waebrania goel). Kazi ya mkombozi ingekuwa inakwenda kwa ndugu kamili kwanza, basi kwa wajomba ambao walikuwa ndugu za baba, kisha kwa binamu wote, na hatimaye kwa ndugu wengine wa damu wa familia.	According to the laws regarding punishment and retribution for crime, when a person was assaulted, robbed or murdered, it fell to the nearest kinsman to bring the criminal to justice and to protect the lives and property of relatives. This obligation was called "redeeming", and the man who was responsible for fulfilling this duty was known as a "redeemer" (Hebrews go-el). The job of redeemer would fall to full brothers first, then to uncles who were the father's brothers, then to full cousins, and finally to the other blood relatives of the family.
Mambo ya Walawi 25:48 baada ya kuuzwa angeweza kukombolewa tena. Mmoja wa ndugu zake anaweza kumkomboa;	Leviticus 25:48 after he is sold he may be redeemed again. One of his brothers may redeem him;
Mzazi-mkombozi wa Agano la Kale alikuwa aina ya Bwana Yesu Kristo kama Mkombozi. Kulikuwa na mahitaji manne kwa mkombozi, wote katika aina na katika Kristo:	The kinsman-redeemer of the Old Testament was a type of the Lord Jesus Christ as Redeemer. There were four requirements for the redeemer, both in the type and in Christ:
1. <b>Mwokozi lazima awe jamaa wa karibu</b> . Ili kutimiza Kristo huyu alichukua fomu ya kibinadamu.	1. <b>The redeemer must be a near kinsman</b> . To fulfill this Christ took on human form.
2. <b>Mkombozi lazima awe na uwezo wa kukomboa</b> .Bei ya ukombozi wa mwanadamu ilikuwa damu ya Kristo.	2. The redeemer must be able to redeem. The price of man's redemption was the blood of Christ.
Matendo 20:28 Kwa hiyo jihadharini ninyi wenyewe na kwa kundi lote, ambalo Roho Mtakatifu amewaweka kuwa waangalizi, kuwalisha kanisa la Mungu ambalo alinunulia kwa damu yake mwenyewe.	Acts 20:28 Therefore take heed to yourselves and to all the flock, among which the Holy Spirit has made you overseers, to shepherd the church of God which He purchased with His own blood.
1 Petro 1: 18,19 18 Mkijua kwamba hamkukombolewa na vitu vinavyoharibika, kama fedha au dhahabu, kutokana na mwenendo wenu usiopotea uliopokewa na mila kutoka kwa baba zenu, 19 lakini kwa damu ya thamani ya Kristo, kama ya mwana-kondoo asiye na hatia na asiye na doa.	1 Peter 1:18,19 18 knowing that you were not redeemed with corruptible things, like silver or gold, from your aimless conduct received by tradition from your fathers, 19 but with the precious blood of Christ, as of a lamb without blemish and without spot.
3. Mkombozi lazima awe na nia ya kukomboa . Kristo alikuwa tayari kuwa	3. <b>The redeemer must be willing to redeem</b> . Christ was willing to be our Redeemer.

Mkombozi wetu.	
Waebrania 10: 4-10	Hebrews 10:4-10
4 Kwa maana haiwezekani kwamba damu ya ng'ombe na mbuzi inaweza kuondoa dhambi. 5 Kwa hiyo, alipofika ulimwenguni, alisema: "dhabihu na dhabihu hamkutamani, lakini mwili umeniandaa. 6 Katika sadaka za kuteketezwa na sadaka kwa ajili ya dhambi hamkuwa na furaha.	4 For it is not possible that the blood of bulls and goats could take away sins. 5 Therefore, when He came into the world, He said: "Sacrifice and offering You did not desire, But a body You have prepared for Me. 6 In burnt offerings and sacrifices for sin You had no pleasure.
7 Ndipo nikasema, Tazameni, nimekuja - Katika kitabu cha kitabu kiliandikwa juu ya Me-	7 Then I said, 'Behold, I have come— In the volume of the book it is written of Me—
Kufanya mapenzi yako, Ee Mungu. ''' 8 Hapo awali akisema, "dhabihu na dhabihu, sadaka za kuteketezwa, na dhabihu kwa ajili ya dhambi hamkutamani, wala hamkufurahia" (zinazotolewa kulingana na sheria), 9 kisha akasema, "Tazama, nimekuja kufanya mapenzi yako, Ee Mungu." Yeye huondoa kwanza ili aweze kuimarisha pili. 10 Kwa mapenzi hayo tumekuwa takatifu kwa sadaka ya mwili wa Yesu Kristo mara moja kwa wote.	To do Your will, O God."  8 Previously saying, "Sacrifice and offering, burnt offerings, and offerings for sin You did not desire, nor had pleasure in them" (which are offered according to the law),  9 then He said, "Behold, I have come to do Your will, O God." He takes away the first that He may establish the second.  10 By that will we have been sanctified through the offering of the body of Jesus Christ once for all.
Mkombozi lazima awe huru kutokana na kile kilichosababisha haja ya ukombozi; yaani, mkombozi hawezi kujikomboa mwenyewe. Hii ilikuwa kweli kwa Kristo, kwa sababu hakuhitaji ukombozi.	The redeemer must be free from that which caused the need for redemption; that is, the redeemer cannot redeem himself. This was true of Christ, because He needed no redemption.
SOMA Ruthu 3: 9-13; 4: 1-11.	READ Ruth 3:9-13; 4:1-11.
Taifa la Israeli kwa ujumla lilitaka Mwokozi wa kuwakomboa nchi zilizochukuliwa na mamlaka za kigeni, kwa hiyo wakamtafuta Yehova kuwa wafuasi wao. Kipindi cha uhamishoni kiliwapa nguvu zaidi na maana ya "mkombozi" kuliko ilivyokuwa kabla; na kitabu cha Isaya kina tisa kumi na tisa ya kumbukumbu za Agano la Kale ya tatu kama Mungu kama mkombozi wa Israeli .	The nation of Israel as a whole required a Redeemer to redeem the lands which had been taken over by foreign powers, so they looked to Jehovah to become their go-el. The period of exile gave an even greater force and meaning to the term "redeemer" than it had before; and the book of Isaiah contains nineteen of the thirty-three Old Testament references to God as Israel's covenant redeemer.
Ukombozi katika Agano Jipya	Redemption in the New Testament
Utumwa wa Dhambi	Slavery to Sin
Katika Agano Jipya tunaona kwamba watu wote niwatumwa kwa sababu wote wanauzwa chini ya dhambi na utumwa wa kiroho.	In the New Testament we see that all people are slaves because all are sold under sin and in spiritual bondage.
Warumi 7:14 Kwa maana tunajua kwamba sheria ni ya kiroho; lakini mimi ni wa kimwili, ni kuuzwa chini	Romans 7:14 For we know that the law is spiritual; but I am carnal, sold under sin."

ya dhambi. "	
Matendo 8:23 hutumia neno "kifungo cha uovu".	Acts 8:23 uses the phrase "the bond of iniquity".
Soma Yohana 8: 31-36	READ John 8:31-36
SOMA Warumi 6: 12-18	READ Romans 6:12-18
Angalia pia	See also
Warumi 7:23 Lakini ninaona sheria nyingine katika wanachama wangu, kupigana na sheria ya akili yangu, na kuniingiza katika utumwa wa sheria ya dhambi ambayo ni katika wanachama wangu.	Romans 7:23 But I see another law in my members, warring against the law of my mind, and bringing me into captivity to the law of sin which is in my members.
2 Timotheo 2:26 na kwamba waweze kufikiri na kukimbia mtego wa shetani, akiwa amechukuliwa mateka na kufanya mapenzi yake.	2 Timothy 2:26 and that they may come to their senses and escape the snare of the devil, having been taken captive by him to do his will.
2 Petro 2:19 Wakati wanawaahidi uhuru, wao wenyewe ni watumwa wa rushwa; kwa maana mtu hushindwa na yeye, naye huleta utumwa.	2 Peter 2:19 While they promise them liberty, they themselves are slaves of corruption; for by whom a person is overcome, by him also he is brought into bondage.
Zaidi ya hayo, watu wote wanahukumiwa bila kufa kwa kufa.	Furthermore, all people are helplessly condemned to die.
Ezekieli 18: 4 Tazama, roho zote ni zangu, asema Bwana. Kama nafsi ya baba, hivyo nafsi ya mwana ni yangu. Roho ambayo hufanya dhambi, itafa. "	Ezekiel 18:4 Behold, all souls are mine, saith the Lord. As the soul of the father, so also the soul of the son is mine. The soul that sins, it shall die."
1 Wakorintho 15:22 Kama katika Adamu wote wanafa "	1 Corinthians 15:22 As in Adam all die"
Angalia pia	See also
Yohana 3:18 Yeye amwaminiye hahukumiwi; lakini asiyeamini amekwisha hatia, kwa sababu hakuamini jina la Mwana pekee wa Mungu.	John 3:18 He who believes in Him is not condemned; but he who does not believe is condemned already, because he has not believed in the name of the only begotten Son of God.
Yohana 3:36 Yeye anayemwamini Mwana ana uzima wa milele; na yeye asiyemwamini Mwana hawezi kuona uzima, lakini hasira ya Mungu hukaa juu yake.	John 3:36 He who believes in the Son has everlasting life; and he who does not believe the Son shall not see life, but the wrath of God abides on him.
Warumi 3:19 Sasa tunajua kwamba kila kitu ambacho sheria inasema, inasema kwa wale walio chini ya sheria, kwamba kila kinywa inaweza kusimamishwa, na	Romans 3:19  Now we know that whatever the law says, it says to those who are under the law, that every mouth may be stopped, and all the world may become

Okombozi [Redemption]	•
ulimwengu wote uwe na hatia mbele za Mungu.	guilty before God.
Wagalatia 3:10 Kwa maana wote walio katika kazi za sheria ni chini ya laana; kwa maana imeandikwa, "Kila mtu asiyeendelea katika kila kitu kilichoandikwa katika kitabu cha sheria, alaaniwe."	Galatians 3:10  For as many as are of the works of the law are under the curse; for it is written, "Cursed is everyone who does not continue in all things which are written in the book of the law, to do them."
Kanuni ya Ukombozi	The Principle of Redemption
Kanuni ya ukombozi, basi, ni dhana ya utumwa wa utumwa wa dhambi na uhuru kutoka kwa utawala wake.Kuokolewa maana yake ni "kununuliwa kutoka utumwa".	The principle of redemption, then, is the concept of bondage to the slavery of sin and freedom from its domination. To be redeemed means to be "purchased from slavery".
Yohana 8: 31-36 31 Kisha Yesu akawaambia Wayahudi waliomwamini, "Ikiwa mtakaa katika neno langu, ninyi ni wanafunzi wangu kweli. 32 Na mtajua ukweli, na kweli itakuweka huru. " 33 Wakamjibu, "Sisi ni wazao wa Ibrahimu, wala hatukuwa mtumishi wa mtu yeyote. Unawezaje kusema, 'Utakuwa huru'? " 34 Yesu akawajibu, "Kweli nawaambieni, yeyote anayefanya dhambi ni mtumwa wa dhambi. 35 Na mtumwa haishi katika nyumba milele, bali mwana hukaa milele. 36 Basi, ikiwa Mwana atakuweka huru, mtakuwa huru kwa kweli.	John 8:31-36 31 Then Jesus said to those Jews who believed Him, "If you abide in My word, you are My disciples indeed. 32 And you shall know the truth, and the truth shall make you free." 33 They answered Him, "We are Abraham's descendants, and have never been in bondage to anyone. How can You say, 'You will be made free'?" 34 Jesus answered them, "Most assuredly, I say to you, whoever commits sin is a slave of sin. 35 And a slave does not abide in the house forever, but a son abides forever. 36 Therefore if the Son makes you free, you shall be free indeed.
Neno la Kiyunani ( lutroo ), linamaanisha "kutolewa kwa ajili ya fidia, kufungua, kukomboa". Inatoka kwa neno ( luo ) linamaanisha "kufungua, kufuta, kuweka uhuru". Inatumiwa	The Greek word ( <b>lutroo</b> ), means "to release for ransom; to liberate; to redeem". It comes from the word ( <b>luo</b> ) meaning "to loosen; to unbind; to set at liberty". It is used in
1 Petro 1: 18,19 Kwa kuwa unajua kwamba hamkuokolewa (lutroo) kwa vitu vinavyoharibika, kama fedha na dhahabu, kutoka kwa mazungumzo yako ya bure yaliyotokana na mila kutoka kwa baba zenu; bali kwa damu ya thamani ya Kristo, kama ya mwana- kondoo asiye na hatia na hana doa. "	1 Peter 1:18,19 Forasmuch as you know that you were not redeemed (lutroo) with corruptible things, as silver and gold, from your vain conversation received by tradition from your fathers; but with the precious blood of Christ, as of a lamb without blemish and without spot."
Tito 2:14 Yeye alijitoa mwenyewe kwa ajili yetu, ili atukomboe (kutukomboa) kwa uovu wote, na kujitakasa watu wa pekee, wenye shauku ya matendo mema. "	Titus 2:14 Who gave himself for us, that he might redeem (lutroo) us from all iniquity, and purify unto himself a peculiar people, zealous of good works."
Neno (lutron) linamaanisha "bei kulipwa, fidia", kama in -	The noun (lutron) means "the price paid; the ransom", as in -

Mathayo 20:28 Kama vile Mwana wa Adamu alikuja kutumiwa, bali kutumikia, na kutoa maisha yake kuwa fidia (lutron) kwa wengi. "	Matthew 20:28 Even as the Son of man came not to be ministered unto, but to minister, and to give his life a ransom (lutron) for many."
Yesu Kristo alinunua uhuru wetu; na damu yake ni malipo ya ukombozi.	Jesus Christ purchased our freedom; and His blood is the payment for the redemption.
Zaburi 34:22 Bwana huwaokoa nafsi ya watumishi Wake, wala hakuna hata mmoja wa wale wanaomtumaini watakapohukumiwa.	Psalm 34:22 The Lord redeems the soul of His servants, And none of those who trust in Him shall be condemned.
1 Petro 1: 18,19 18 Mkijua kwamba hamkukombolewa na vitu vinavyoharibika, kama fedha au dhahabu, kutokana na mwenendo wenu usio na maana uliopokea kwa mila kutoka kwa baba zenu 19 lakini kwa damu ya thamani ya Kristo, kama ya mwana-kondoo asiye na hatia na asiye na doa.	1 Peter 1:18,19 18 knowing that you were not redeemed with corruptible things, like silver or gold, from your aimless conduct received by tradition from your fathers 19 but with the precious blood of Christ, as of a lamb without blemish and without spot.
Wagalatia 3:13 Kristo ametukomboa kwa laana ya sheria, baada ya kuwa laana kwa ajili yetu (kwa maana imeandikwa, "Kila mtu aliyepachikwa kwenye mti" alaaniwe),	Galatians 3:13 Christ has redeemed us from the curse of the law, having become a curse for us (for it is written, "Cursed is everyone who hangs on a tree"),
Waefeso 1: 7 Katika ambaye tuna ukombozi kupitia damu yake, msamaha wa dhambi kulingana na utajiri wa neema yake.	Ephesians 1:7 In whom we have redemption through His blood, the forgiveness of sins according to the riches of His grace.
1 Yohana 1: 7 Lakini ikiwa tunatembea katika nuru kama yeye yuko katika nuru, tuna ushirika na mtu mwingine, na damu ya Yesu Kristo Mwanawe inatutakasa kutoka dhambi zote.	1 John 1:7 But if we walk in the light as He is in the light, we have fellowship with one another, and the blood of Jesus Christ His Son cleanses us from all sin.
Kwa hiyo, Yesu Kristo ni Mkombozi wa mwanadamu, na kwa hivyo Yeye amewekwa kwa Mungu. Ukombozi aliouleta unawakilisha upendo Wake mwenyewe na ule wa Baba kwa ulimwengu wote.	Therefore, Jesus Christ is man's Redeemer, and as such He is divinely appointed. The redemption that He brought represents both His own love and that of the Father for the whole world.
Neno (agoradzo) linamaanisha "kununua, kuwakomboa, kupata kwa kulipa fidia". Imetolewa kutoka kwa agora, "sokoni".	The word (agoradzo) means "to buy; to redeem; to acquire by paying ransom". Derived from agora, "marketplace".
1 Wakorintho 6:20 , Kwa maana mnununuliwa kwa bei; basi kumtukuza Mungu katika mwili wako, na ndani yenu roho, ambayo ni ya Mungu. "Hii ni sawa na wazo la OT ambalo Waisraeli walipaswa kuwa na	1 Corinthians 6:20, For you are bought with a price: therefore glorify God in your body, and in you spirit, which are God's." This is analogous to the OT idea in which the Israelites owed their very existence to God.

Ukombozi [Redemption]	9
uhai wao kwa Mungu.	
Ufunuo 5: 9 Wakaimba wimbo mpya, wakisema, Wewe unastahili kuchukua kitabu hicho, na kufungua mihuri yake; kwa maana wewe uliuawa, ukatukomboa kwa Mungu kwa damu yako kutoka kwa kila jamaa, na lugha, na watu, na taifa. "	Revelation 5:9 And they sang a new song, saying, You are worthy to take the book, and to open the seals thereof: for you were slain, and have redeemed us to God by your blood out of every kindred, and tongue, and people, and nation."
2 Petro 2: 1 Lakini pia kulikuwa na manabii wa uongo kati ya watu, kama vile kutakuwa na walimu wa uongo kati yenu, ambao wataingiza siri za uharibifu kwa siri, hata wakamkana Bwana aliyewauza, na kujiletea uharibifu wa haraka.	2 Peter 2:1 But there were also false prophets among the people, even as there will be false teachers among you, who will secretly bring in destructive heresies, even denying the Lord who bought them, and bring on themselves swift destruction.
Ufunuo 14: 3 Waliimba kama wimbo mpya mbele ya kiti cha enzi, mbele ya viumbe hai vinne, na wazee; na hakuna mtu anayeweza kujifunza wimbo ila wale elfu na arobaini na nne elfu waliokombolewa kutoka duniani.	Revelation 14:3 They sang as it were a new song before the throne, before the four living creatures, and the elders; and no one could learn that song except the hundred and forty-four thousand who were redeemed from the earth.
Neno ( exagoradzo ) linamaanisha "kununua mikononi mwa mtu, kuwakomboa, kuifungua ".	The word (exagoradzo) means "to buy out of the hands of a person; to redeem; to set free".
Wagalatia 3:13 Kristo ametukomboa kutoka kwa laana ya sheria, akatufanyia laana kwa ajili yetu; kwa maana imeandikwa, Laani kila mtu anayewekwa kwenye mti. "	Galatians 3:13 Christ has redeemed us from the curse of the law, being made a curse for us: for it is written, Cursed is every one that hangs on a tree."
Neno ( <b>apolutrosis</b> ) linamaanisha "kumfukuza kwa fidia kulipwa, ukombozi".	The word (apolutrosis) means "to dismiss for ransom paid; redemption".
1 Wakorintho 1:30 Lakini ninyi mmekuwa ndani ya Kristo Yesu, ambaye Mungu ametupatia hekima, na haki, na utakaso, na ukombozi. "	1 Corinthians 1:30 But of him are ye in Christ Jesus, who of God is made unto us wisdom, and righteousness, and sanctification, and redemption."
Warumi 3: 23,24 Kwa maana wote wametenda dhambi na hawapunguki na utukufu wa Mungu; kuwa mwenye haki kwa uhuru kwa neema yake kupitia ukombozi ulio ndani ya Kristo Yesu. "	Romans 3:23,24 For all have sinned and come short of the glory of God; being justified freely by his grace through the redemption that is in Christ Jesus."
Waefeso 1: 7 Katika ambaye tuna ukombozi kupitia damu yake, msamaha wa dhambi kulingana na utajiri wa neema yake. "	Ephesians 1:7 In whom we have redemption through his blood, the forgiveness of sins according to the riches of his grace."
Waebrania 9:15 Na kwa sababu hiyo yeye ndiye mpatanishi	Hebrews 9:15 And for this cause he is the mediator of the new

wa Agano Jipya, kwamba kwa njia ya kifo, kwa ajili ya ukombozi wa makosa ambayo yalikuwa chini ya agano la kwanza, wale ambao wanaitwa wanaweza kupata ahadi ya urithi wa milele."	testament, that by means of death, for the redemption of the transgressions that were under the first testament, they which are called might receive the promise of eternal inheritance."
Warumi 8: 22,23 Kwa maana tunajua kwamba uumbaji wote huomboleza na huumia kwa maumivu pamoja mpaka sivyo. Nao sio tu, bali sisi pia, ambao tuna matunda ya kwanza ya Roho, hata sisi wenyewe tunaugua ndani yetu, tunasubiri kupitishwa, ukombozi wa mwili wetu. "	Romans 8:22,23  For we know that the whole creation groans and travails in pain together until not. And not only they, but ourselves also, which have the firstfruits of the Spirit, even we ourselves groan within ourselves, waiting for the adoption, the redemption of our body."
Waefeso 1: 13,14 Katika yeye ambaye pia ulimwamini, baada ya kusikia neno la kweli, injili ya wokovu wako: ambaye baada ya kumwamini, umefungwa muhuri na Roho Mtakatifu wa ahadi, Nini dhamira ya urithi wetu mpaka ukombozi wa kununuliwa milki, kwa sifa ya utukufu wake. "	Ephesians 1:13,14 In whom you also trusted, after that you heard the word of truth, the gospel of your salvation: in whom after you believed, you were sealed with that Holy Spirit of promise, Which is the earnest of our inheritance until the redemption of the purchased possession, unto the praise of his glory."
Madhumuni mengine ya Mafundisho ya Ukombozi	Some Implications of the Doctrine of Redemption
Ukombozi ni msingi wa urithi wetu wa milele. Angalia Waefeso 1:13 , 14 na	Redemption is the basis of our eternal inheritance. See Ephesians 1:13,14 and Hebrews 9:15 above.
Waebrania 9:15 hapo juu.	See Ephesians 1.13,14 and Hebrews 9.13 above.
	Redemption is the basis of justification. Romans 3:23, 24 (above).
Waebrania 9:15 hapo juu.  Ukombozi ni msingi wa haki. Warumi 3:23, 24	Redemption is the basis of justification. Romans
Waebrania 9:15 hapo juu.  Ukombozi ni msingi wa haki. Warumi 3:23, 24 (hapo juu).  Ukombozi ni pamoja na msamaha wa jumla wa	Redemption is the basis of justification. Romans 3:23, 24 (above).  Redemption includes the total forgiveness of sins;
Waebrania 9:15 hapo juu.  Ukombozi ni msingi wa haki. Warumi 3:23 , 24 (hapo juu).  Ukombozi ni pamoja na msamaha wa jumla wa dhambi;Waefeso 1: 7; Wakolosai 1:14.	Redemption is the basis of justification. Romans 3:23, 24 (above).  Redemption includes the total forgiveness of sins; Ephesians 1:7; Colossians 1:14.
Waebrania 9:15 hapo juu.  Ukombozi ni msingi wa haki. Warumi 3:23 , 24 (hapo juu).  Ukombozi ni pamoja na msamaha wa jumla wa dhambi;Waefeso 1: 7; Wakolosai 1:14.  Matokeo ya ukombozi katika kupitishwa.  Wagalatia 4: 4-6  Lakini wakati ulipokwisha kujaa, Mungu alimtuma Mwanawe, aliyefanywa na mwanamke, aliyewekwa chini ya sheria, ili kuwakomboa wale walio chini ya sheria, ili tupate kupokea watoto. Na kwa sababu ninyi ni wana, Mungu amemtuma Roho wa Mwanawe mioyoni mwenu,	Redemption is the basis of justification. Romans 3:23, 24 (above).  Redemption includes the total forgiveness of sins; Ephesians 1:7; Colossians 1:14.  Redemption results in adoption.  Galatians 4:4–6  But when the fullness of time was come, God sent forth His Son, made of a woman, made under the law, To redeem them that were under the law, that we might receive the adoption of sons. And because you are sons, God has sent forth the Spirit
Waebrania 9:15 hapo juu.  Ukombozi ni msingi wa haki. Warumi 3:23 , 24 (hapo juu).  Ukombozi ni pamoja na msamaha wa jumla wa dhambi;Waefeso 1: 7; Wakolosai 1:14.  Matokeo ya ukombozi katika kupitishwa.  Wagalatia 4: 4-6  Lakini wakati ulipokwisha kujaa, Mungu alimtuma Mwanawe, aliyefanywa na mwanamke, aliyewekwa chini ya sheria, ili kuwakomboa wale walio chini ya sheria, ili tupate kupokea watoto. Na kwa sababu ninyi ni wana, Mungu amemtuma Roho wa Mwanawe mioyoni mwenu, akalia, "Abba, Baba."  Mafundisho ya ukombozi hutumiwa kuelekea	Redemption is the basis of justification. Romans 3:23, 24 (above).  Redemption includes the total forgiveness of sins; Ephesians 1:7; Colossians 1:14.  Redemption results in adoption.  Galatians 4:4–6  But when the fullness of time was come, God sent forth His Son, made of a woman, made under the law, To redeem them that were under the law, that we might receive the adoption of sons. And because you are sons, God has sent forth the Spirit of His Son into your hearts, crying, Abba, Father."

## Ukombozi [Redemption]

11

amelipa na kutoa kila kitu.	provided for everything.
-----------------------------	--------------------------